အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **Sunjin Myanmar Company Limited စက်ရုံ(၂)မှ ချေးငွေ ချေးယူ၍ စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏအား ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ပြင်ဆင်ခြင်း**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ Sunjin Myanmar Company Limited စက်ရုံ(၂)မှ ချေးငွေ ချေးယူ၍ စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏအားတိုးမြှင့်ခြင်းကို ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၂၅ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၃/၂၀၁၇)ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးမှ ခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီမှ ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ပြင်ဆင်နိုင်ရန် ဝန်ဆောင်ခ ကျပ် ၂၅၀,၀၀၀ (ကျပ် နှစ်သိန်းငါးသောင်းတိတိ)အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ ပေးသွင်းပြီးကြောင်း ငွေသွင်းချလံ မူရင်း တင်ပြထားပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ပြင်ဆင်ပြီး ဖြစ်သည့် ခွင့်ပြုမိန့်(မူကြမ်း) နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်(မူကြမ်း)တို့အား ပြုစုတင်ပြအပ် ပါသည်။

ရေးသွင်းသူ	စိစစ်သူ
(ကြည်ဌေး)	(ချမ်းမြေ့အောင်)
ဌာနခွဲစာရေး	ဦးစီးအရာရှိ

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

၃။ ခွင့်ပြုမိန့် နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက် (မူကြမ်း) တို့အား အတည်ပြုပေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၉/၁၀

ဒု - ညွှန်မှူး

၄။ အတည်ပြုပေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

9/10/2017
(Dr. [illegible] အောင်)

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၅။ [illegible]

10-10-2017

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆

(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

[illegible]

၈။ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

၉။ [illegible]

12-10-17

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

၁၀။ [illegible]

[illegible]

ပြည်ထောင်စု သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၂၅) ရက်၊ (၀၉း၀၀) နာရီတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန၊ အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ အစည်းအဝေးခန်းမ၌ ကျင်းပသည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၁၃/၂၀၁၇ ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးမှတ်တမ်း

အောက်ပါပုဂ္ဂိုလ်များ အစည်းအဝေးသို့ တက်ရောက်ကြပါသည်-

ဦးကျော်ဝင်း ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေး ဝန်ကြီးဌာန	ဥက္ကဋ္ဌ
ဦးထွန်းထွန်းဦး ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ် ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ်ရုံး	အဖွဲ့ဝင်
ဦးခင်မောင်ရီ အမြဲတမ်းအတွင်းဝန် သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဝန်ကြီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
ဦးထိန်လွင် အမြဲတမ်းအတွင်းဝန် လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင် ဝန်ကြီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
ဦးမျိုးအောင် အမြဲတမ်းအတွင်းဝန် အလုပ်သမား၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်
ဦးတိုးအောင်မြင့် အမြဲတမ်းအတွင်းဝန် စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန	အဖွဲ့ဝင်

၂၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်းများအပေါ် အတည်ပြုပေးပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ

ကော်မရှင်အတွင်းရေးမှူး ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအောင်နိုင်ဦးက အမှာစာပါအကြောင်းအရာနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၄ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၂ ရက်နေ့အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ၏ တင်ပြချက်များအပေါ် စိစစ်ဆောင်ရွက်ပေးခဲ့သည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်း ၁၇ ခုနှင့် မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ၃ ခုတို့၏ ဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှုများအား ရှင်းလင်းတင်ပြပါသည်။

ကော်မရှင်အစည်းအဝေးမှ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့် အောက်ပါတင်ပြချက် ၂၀ ခုအား အတည်ပြုမှတ်တမ်းတင်ရန် ဆုံးဖြတ်ပါသည်-

(က) Unilever (Myanmar) Limited မှ ခွင့်ပြုမိန့်ပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ ကမကထပြုသူ၏ အမည်နှင့် နေရပ်လိပ်စာအား Mr.Sandeep Kohli, 06-22 Mapletree Business City, 20 Pasir Panjang Road, Singapore. မှ Mr. Srikanth Srinivasamadhavn, 2811 Kohinoor City, Phase III, Kurla West, Mumbai 400070, India သို့ ပြောင်းလဲခွင့်ပြုရန်။

(ခ) British American Tobacco Myanmar Ltd. မှ ဈေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၂.၆ သန်းအား မိခင်ကုမ္ပဏီ British American Tobacco Marketing (Singapore) Private Ltd. မှ ချေးယူခွင့်ပြုရန်နှင့် ပထမအကြိမ် တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပြီး မတည် ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၇.၀ သန်းမှ မတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၉.၆ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။

(ဂ) Asia Pacific Beverages Myanmar Co., Ltd. မှ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ပါ စက်ရုံတည်နေရာ အမည်အား မြေကွက်အမှတ် ၁၅၁၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးမှ မြေကွက်အမှတ် ၁၅၁၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးဟု ပြောင်းလဲခွင့်ပြုရန်။

(ဃ) Constant Harvest (Myanmar) Steel & Aluminum Co.,Ltd မှ တည်ဆောက်ရေးကာလအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၄၁ နှင့်အညီ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၉ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၈ ခုနှစ် မတ်လ ၁၈ ရက်နေ့အထိ ၆ လ သက်တမ်း တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။

(င) Tsang Yih Co., Ltd. မှ တိုးမြှင့်ပြီး မတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၆.၇၄ သန်းအား ငွေသား အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅၀ သန်းနှင့် အဆောက်အဦစရိတ်တန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၉၂ သန်း၊ စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇.၄၂ သန်း တိုးမြှင့်၍ မတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၄.၁၆ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။

(စ) Natural Garment Manufacturing Co., Ltd. မှ မူလလုပ်ငန်း တည်နေရာအပြင် မြေကွက်အမှတ် ၄၉၁၊ ၄၉၂၊ ၄၉၃၊ပိတောက်လမ်း၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးသို့ တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့်နှင့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏအား မူလ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၆၁ သန်းမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈.၅၀ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။

(ဆ) Tai Hong Garment Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Manufacturing of garments on CMP basis) မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် ခြေအိတ်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Manufacturing of garments on CMP basis; and manufacturing of socks on CMP basis) ဟု ဖြည့်စွက် ပြင်ဆင်ခွင့်ပြုရန်နှင့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏအား မူလ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂ သန်းမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၈၂ သန်း တိုးမြှင့်၍ စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄.၈၂ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) Weijie (Myanmar) Clothing Co., Ltd. မှ မူလလုပ်ငန်းတည်နေရာအပြင် မြေကွက်အမှတ်-၃၁၇၊ ဝက်မစွပ် ဝန်ထောက်လမ်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်- ၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးသို့ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ခွင့်ပြုရန်နှင့် မတည်ငွေရင်းပမာဏအား ပထမအကြိမ် တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပြီး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၀၀ သန်းမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၈၅၉၁ သန်း ထပ်မံတိုးမြှင့်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၈၅၉၁ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။

(ဈ) Sunjin Myanmar Co., Ltd. မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံမှ ယူရှိ ၂.၅ သန်း ပြောင်းလဲ ချေးယူခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြစာအား ပယ်ဖျက်၍ မူလခွင့်ပြုခဲ့ပြီးဖြစ်သည့် မိခင်ကုမ္ပဏီထံမှ ချေးယူမည်ဖြစ်သော ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား ပြန်လည်ပြောင်းလဲ ချေးယူခွင့်ပြုရန်။

(ည) YOFC- Yadanarbon Fibre Co.,Ltd. မှ တင်ပြလာသည့် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း ၍

ဆုံးဖြတ်ချက်များ	ဆောင်ရွက်ရန်
ဆောင်ရွက်ခွင့်နှင့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ အား မူလ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၆၁ သန်းမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈.၅၀ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။	
(၇) Tai Hong Garment Co., Ltd. မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Manufacturing of garments on CMP basis) မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ် လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် ခြေအိတ်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Manufacturing of garments on CMP basis; and manufacturing of socks on CMP basis) ဟု ဖြည့်စွက် ပြင်ဆင်ခွင့်ပြုရန် နှင့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏအား မူလ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂ သန်းမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၈၂ သန်း တိုးမြှင့်၍ စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄.၈၂ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့် ပြုရန်။	
(၈) Weijie (Myanmar) Clothing Co., Ltd. မှ မူလ လုပ်ငန်း တည်နေရာအပြင် မြေကွက်အမှတ်-၁၁၇၊ ဝက်မစွပ် ဝန်ထောက်လမ်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးသို့ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ ခွင့်ပြုရန်နှင့် မတည်ငွေရင်းပမာဏအား ပထမအကြိမ် တိုးမြှင့်ခွင့် ပြုပြီး အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃.၀၀ သန်းမှ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၀.၈၅၉၁ သန်း ထပ်မံတိုးမြှင့်၍ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃.၈၅၉၁ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။	
(၉) Sunjin Myanmar Co., Ltd. မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံမှ ယူရှိ ၂.၅ သန်း ပြောင်းလဲ ချေးယူခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြစာအား ပယ်ဖျက်၍ မူလခွင့်ပြုခဲ့ပြီးဖြစ်သည့် မိခင်ကုမ္ပဏီထံမှ	

ဆုံးဖြတ်ချက်များ	ဆောင်ရွက်ရန်
ဈေးယူမည်ဖြစ်သော ဈေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား ပြန်လည်ပြောင်းလဲ ဈေးယူခွင့်ပြုရန်။	
(၁၀) YOFC- Yadanarbon Fibre Co.,Ltd. မှ တင်ပြလာသည့် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရှယ်ယာရှင်ကုမ္ပဏီ (Party-B) အမည်အား Yangtze Optical Fibre and Cable Co.,Ltd အစား Yangtze Optical Fibre and Cable Joint Stock Limited Company ဟု ပြင်ဆင်ခွင့်ပြုရန်။	
(၁၁) Myanmar Smelting & Refining Co.,Ltd. မှ Newmann Engineering Pvt. Ltd ပိုင်ဆိုင်သော အစုရှယ်ယာ ၂၃၆,၇၆၄ စု အနက် မှ အစု ရှယ်ယာ ၄၄,၅၆၆ စု အား Chaze Industrial Co.,Ltd သို့ လွှဲပြောင်း ခွင့်ပြုရန်။	
(၁၂) Myanmar Pou Chen Co., Ltd. မှ ဒုတိယအကြိမ် အဖြစ် မူလ တည်ဆောက်ရေးကာလ၏ ၅၀ ရာခိုင် နှုန်း ၁ နှစ် အား ၂၀၁၇ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၃ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၈ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၂ ရက်နေ့ အထိ တိုးမြှင့် ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုရန်၊	
(၁၃) Tae Kwang Myanmar Co., Ltd. မှ မူလ တည်ဆောက်ရေးကာလ၏ ၅၀ ရာခိုင်နှုန်း ၁၈ လ အား ၂၀၁၇ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၁၃ ရက် နေ့မှ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ဧပြီလ ၁၂ ရက်နေ့ အထိ တိုးမြှင့် ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။	
(၁၄) Myanmar Infochamp Co., Ltd. မှ နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၇၈၀ သန်းတွင် ငွေသား အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၈၃၈ သန်း	

MIC-1 988/26/9

SunJin Myanmar Co., Ltd.

Plot No.25, Foreign Industrial Zone, Nyaung Inn, Bago Township, Bago Region.

To

Chairman

Myanmar Investment Commission

No.(1), Thistsar Street,Yankin Township, Yangon Region

Date:: 26.9. 2017.

Subject : : ခွင့်ပြုမိန့် မူရင်းတွင် ပြင်ဆင်ရန်တင်ပြခြင်းခြင်း။

ကျွန်တော်များ Sunjin Myanmar Co.,Ltd အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၂-၉-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ မရက-၉/န-ချေးငွေ/၂၀၁၇(၃၅၃၄) စာပါအတိုင်း မိခင်ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ ထံမှ ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃သန်း ထပ်မံ ချေးယူ၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄သန်း တွင် မူလအဆိုပြုချက်ပါ ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၅သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၉၉၄သန်း သို့တိုးမြှင့် ခွင့်ပြုလိုက်သော ကြောင့် ခွင့်ပြုမိန့် မူရင်းတွင်ပြင်ဆင်ပေးပါရန် လေးစားစွာတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Sun Ho Hwang
Executive Director
Sunjin Myanmar Co., Ltd.

001775

(ခံဝန်ကျော်ခြေရာတွေ - ရှင်းလင်းသော stamp: ဝေအမှတ်... ရက်စွဲ...)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
ငွေလက်ခံရန်အကြောင်းကြားစာ

အမှတ်စဉ်- ၄ ရက်စွဲ၊ ၂၀ ခုနှစ်၊ ဇက်တင်ဘာ လ ၂၅ ရက်

အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူထံမှ သက်ဆိုင်ရာလျှောက်ထားလွှာအတွက် ဖော်ပြပါ ဝန်ဆောင်ခအားလက်ခံပါရန်နှင့် ငွေရပြေစာမိတ္တူတစ်စောင်ကိုဌာနခွဲသို့ ပေးပို့ပေးပါရန် အကြောင်းကြားအပ်ပါသည်-

၁။ လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် ...... Ei Mon Thein ......

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် 12/LaMaNa(Naing)

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ/ တယ်လီဖုန်း...... 09-420318997 163817 ......

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

(က) အမည် ...... Mr Byung Ha lee ......

(ခ) ကုမ္ပဏီအမည် ...... Sunjin Myanmar Co., ltd ......

(ဂ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား: Manufacturing and marketing of Day old Chick (DOC)

၃။ ပေးသွင်းမည့်ဝန်ဆောင်ခနှင့်စပ်လျဉ်း၍-

(က) လျှောက်ထားလွှာ ပုံစံအမှတ် ......

(ခ) ဝန်ဆောင်ခနှုန်းထား:(ဂဏန်းဖြင့်)ကျပ် ...... 250,000 ......

(စာဖြင့်) ကျပ် ...... နှစ်သိန်းငါးသောင်း ......

(ဂ) ငွေအမျိုးအစား (ကျောဘက်ပါအတိုင်း)

(သက်ဆိုင်ရာဌာနခွဲမှလက်မှတ်ထိုးပေးပါရန်)

ငွေလက်ခံပေးပါရန်

(ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဌာနခွဲ- / ကြီးကြပ်ရေးဌာနခွဲ)

ဒေါ်ခင်မာမြင့်
ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

ငွေသွင်းပြီး

ကျပ် ---- 250,000/- ---- (ကျပ် ---- နှစ်သိန်းငါးသောင်း ---- တိတိ)ကိုလက်ခံရရှိပါသည်။

ငွေစာရင်းဌာနစု

Form 10-3-2015

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

တယ်လီဖုန်း - ၀၁-၆၅၇၈၂၄ စာအမှတ်၊ မရက- ၉/န-ချေးငွေ/၂၀၁၇(၃၅၃၄)
ဖက်(စ်) - ၀၁-၆၅၇၈၂၄ ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၂ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **Sunjin Myanmar Co., Ltd. မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံမှ ယူရို ၂.၅ သန်း ပြောင်းလဲ ချေးယူ ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြစာအား ပယ်ဖျက်၍ မူလခွင့်ပြုခဲ့ပြီးဖြစ်သည့် မိခင် ကုမ္ပဏီထံမှ ချေးယူမည် ဖြစ်သော ချေးငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း အား ပြန်လည်ပြောင်းလဲချေးယူခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။
(၁) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၃-၅-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၉/၁/၂၀၁၆ (၁၂၇၂)
(၂) Sunjin Myanmar Co., Ltd. ၏ ၇-၃-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါစာ
(၃) Sunjin Myanmar Co., Ltd. ၏ ၄-၉-၂၀၁၇ ရက်စွဲပါစာ

၁။ Sunjin Myanmar Co., Ltd.မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံမှ ယူရို ၂.၅ သန်း ပြောင်းလဲ ချေးယူ ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြစာအား ပယ်ဖျက်၍ မူလခွင့်ပြုခဲ့ပြီးဖြစ်သည့် မိခင် ကုမ္ပဏီထံမှ ချေးယူမည် ဖြစ်သော ချေးငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား ပြန်လည်ပြောင်းလဲချေးယူခွင့်ပြုပါရန် ရည်ညွှန်း(၃)ပါစာဖြင့် တင်ပြလာပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ကော်မရှင်မှ မူလခွင့်ပြုခဲ့သည့် ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃သန်းအား ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံမှ ယူရို ၂.၅ သန်းအဖြစ် ပြောင်းလဲချေးယူခွင့်ပြုပါရန် ရည်ညွှန်း(၂)ပါစာဖြင့် တင်ပြခဲ့ခြင်းအား ပယ်ဖျက်ကြောင်းနှင့် ရည်ညွှန်း(၁)ပါအတိုင်း ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားရန်ဖြစ်ကြောင်း အကြောင်းကြားပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ
Sunjin Myanmar Co., Ltd.
မိတ္တူကို
ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး

မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်

တိုင်းဒေသကြီးဦးစီးမှူးရုံး၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ရုံးလက်ခံ ၊ မျှောစာတွဲ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ်(၁)၊ သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

တယ်လီဖုန်း - ၀၁-၆၅၇၈[illegible]၂၄

ဖက်(စ်) [illegible]၈၂၄

စာအမှတ်၊ ရက- ၉/၁/၂၀၁၆(၁၂၇၂)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မေလ ၃ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **Sunjin Myanmar Co., Ltd. စက်ရုံ (၂) မှ ချေးငွေ ချေးယူ၍ မတည်ငွေရင်း တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ (၁) မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ် ၊ နိုင်ငံခြားသုံးငွေ စီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၏ ၂၁-၄-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ အကဖ်အီး-၇၁/၂

(၂) Sunjin Myanmar Co., Ltd. ၏ ၄-၂-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါစာ

၁။ Sunjin Myanmar Co., Ltd. မှ ရည်ညွှန်းချက်(၂)ပါစာဖြင့် တင်ပြလာသည့် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဥ်း၍ ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား မိခင် ကုမ္ပဏီဖြစ်သော Sunjin Co., Ltd. မှ ချေးယူခွင့်ပြုကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်မှ ရည်ညွှန်းချက်(၁)ပါစာဖြင့် ပြန်ကြားလာပါ၍ ချေးငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ၃သန်းအားချေးယူခွင့်ပြုကြောင်း အကြောင်းကြားပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း တွင် မူလအဆိုပြုချက်ပါ ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၅ သန်း အပါအဝင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား ချေးယူ၍ စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၉၉၄ သန်း အဖြစ် တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုကြောင်းနှင့် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄၀,၀၀၀ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်သိန်း လေးသောင်းတိတိ) တန်ဖိုးရှိ ပူးတွဲဇယားပါ စက်ပစ္စည်းများအား အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့်ဖြင့် ပြည်ပမှ တင်သွင်းခွင့်ပြုကြောင်း အကြောင်းကြားပါသည်။

၃။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ယင်းပြည်ပချေးငွေ ဝင်ရောက်လာခြင်း၊ ချေးငွေ ထုတ်ယူခြင်း၊ အတိုးနှင့်အရင်း ပြည်လည်ပေးဆပ်ခြင်းတို့ ဆောင်ရွက်သည့်အခါတိုင်း ဘဏ်၏ Statement များအား ပူးတွဲ၍ အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်သို့ တင်ပြသွားရန်နှင့် ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ပြင်ဆင်ရန်အတွက် ဝန်ဆောင်စရိတ်အဖြစ် ကျပ် ၂၅၀,၀၀၀ (ကျပ် နှစ်သိန်း ငါးသောင်းတိတိ) အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနသို့ ပေးသွင်းပြီး၊ ပေးသွင်းပြီးကြောင်း ချလံမူရင်းနှင့် ခွင့်ပြုမိန့်ကို ကော်မရှင်သို့ ပေးပို့ပါရန် အကြောင်းကြားပါသည်။

(အောင်နိုင်ဦး)

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ

Sunjin Myanmar Co., Ltd.

မိတ္တူကို

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန
ရုံးလက်ခံ ၊ မျှောစာတွဲ

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

FORM 1

FORM OF PERMIT

(See section 27 A)

Permit No. 329/2013

Date 16th May, 2013

The Ministry of National Planning and Economic Development of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the SUNJIN MYANMAR COMPANY LIMITED in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

(1)	Name of the Company	SunJin Myanmar Co.,Ltd.
(2)	Country of incorporation of the company.	The Republic of the Union of Myanmar.
(3)	Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar.	Room 2B, A 1 Condo, Mayangone Township. Yangon.
(4)	The object for which the company is formed (field of business).	Manufacturing and marketing of animal feeds and other related products as per MIC Permit No.630/2013 Dated (26-9-13)
(5)	(a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided.	US $ 7,000,000 divided into 700,000 shares on US$ 10 each.
	(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class.	Only one class.
(6)	The names, addresses and nationality of the directors.	As per List attached.
(7)	The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount.	As per conditions attached.
(8)	Period of validity of permit.	May 16, 2013 to May 15, 2018.
(9)	Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced.	As per conditions attached.
(10)	Statement of compliance with such conditions as may be prescribed.	The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

For Director General
(Nang Yi Yi Than-Director)
Directorate of Investment and Company Administration

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRETORS, MANAGERS AND MANAGING AGE[illegible]TS AND OF ANY CHANGES [illegible]HEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : Sunjin Myanmar Co.,Ltd Present by : Mr.Byung Ha Lee

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Change
1. Mr.Bum Kwon Lee	Korea SM0199116	Michelan Shervile,D-dong 1606-ho,Jeongja-dong, Bundang-gu,Seongnam-si,Kyungki-Do,Korea.	Business Man	App[illegible]nted as Direc w.e.f. 17.9.2013
2. Mr.Byung Ha Lee	Korea M15418425	401-1203,Bangbae 1-Park Apt.,DongKwang-ro-3-18 Seocho-gu,Seoul,Korea.	Business Man	Appointed as Manag Director w.e.f. 17.9.2013
3. Sun-Ho,Hwang	Korea M05415742	Eunseong-ro 2 gil 13,Sosa-gu,Bucheon-Si, Gyeonggi-do, Korea.	Business Man	Appointed as Direc w.e.f. 01.02.2014

SunJin Myanmar Co., Ltd No. ...... Date ......

OTE : (1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for " Changes" by placing against the new Director's name the word " in place of ...... and by writing against any former Director's name the word "dead " " resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Signature ....

Designation ....Managing Di

Mr. Byung Ha Lee
Managing Director
SunJin Myanmar Co., Ltd

For and on Behalf of the Sunjin Myanmar Co.,Ltd.

ated this ....

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
စာအမှတ် ၄၅၄-၁၀
ရက်စွဲ ၂၁-၁၀-၂၀၁၄
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၈၁၄/၂၀၁၄ ၂၀၁၄ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၂၁ ရက်

ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ ပုဒ်မခွဲ(ခ)အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကိုမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ကထုတ်ပေးလိုက်သည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူ၏အမည် MR. LEE, BYUNG HA

(ခ) နိုင်ငံသား KOREAN

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ 401-1203, BANGBAE I-PARK APT., DONGKWANG-RO 3-18, SEOCHO-GU, SEOUL

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ SUNJIN CO.,LTD. 114-1 SADONG-RI DAEWOL-MYEON, ICHEON SI, GYEONGGI-DO, SEOUL, KOREA

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် REPUBLIC OF KOREA

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ကြက်သားပေါက်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်(၃၀)၊ ပြည်ပစက်မှုဇုန် နယ်မြေ၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ ၆ နှစ် အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၂ နှစ်

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၅၀နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည် SUNJIN MYANMAR COMPANY LIMITED

ဥက္ကဋ္ဌ

MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT
COMPANIES REGISTRATION OFFICE

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ..၁၂၂အက်ဖ်စီ.../ ၂၀၁၃-၂၀၁၄

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ....ဆန်ဂျင်းမြန်မာကုမ္ပဏီလီမိတက်.......
.... အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်
ကုမ္ပဏီအဖြစ် .၂၀၁၃. နှစ်၊ ...မေ.......လ၊ ၁၆.. ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(နန်းရီရီသန်း၊ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. ....122FC.............. of 2013-2014

I hereby certify that ....SUNJIN MYANMAR COMPANY LIMITED
....is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Nay Pyi Taw this ....SIXTEENTH...........day of ....MAY, TWO THOUSAND AND THIRTEEN.......................................

For Director General
(Nang Yi Yi Than-Director)
Directorate of Investment and Company Administration

ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်(၁၆–၅–၂၀၁၃)မှ(၁၅–၅–၂၀၁၈) ရက်နေ့ အထိ (၅)နှစ် သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သီတာအောင်၊ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

026540

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 21 of January 20 2016

on the of 20 of the * SunJin Myanmar Co., Ltd.

Made pursuant to Section 104 (1)

Number of the shares allotted payable in cash .... 50,000 Shares

" " " " ....

Nominal amount of the shares so allotted .... USD. 500,000/-

" " " " ....

Amount paid or due and payable on cash such share .... USD. 10/- (Fully Paid Up)

" " " " ....

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount to be ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share ....

The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

---

NOTE In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.
2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world "From" after the world "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

SunJin Myanmar Co., Ltd. No .... Date ....

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ မရက-၉/န-ထွေ/၂၀၁၇ (၃၅၂၃)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၂ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့

တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့် လုပ်ငန်းများ အပေါ်အတည်ပြုပေးပါရန် ကိစ္စ**

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၄ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၂ ရက်နေ့ အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများ၏ တင်ပြချက်များအပေါ် စိစစ်ဆောင်ရွက် ပေးခဲ့သည့် ကိစ္စရပ်များအား (၁၃/၂၀၁၇) ကြိမ်မြောက် ကော်မရှင်အစည်းအဝေးတွင် အတည်ပြု နိုင်ပါ ရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။ (နောက်ဆက်တွဲ)

၂။ အဆိုပါစိစစ်ဆောင်ရွက်ပေးခဲ့သည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ၉ ခု နှင့် မြန်မာ နိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း ၃ ခု၏ ဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှုများအား တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)

(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ၊ မျှောစာတွဲ

နောက်ဆက်တွဲ

၂၀၁၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၄ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၂ ရက်နေ့အထိ

နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းများမှ တင်ပြချက်များအပေါ် ဆောင်ရွက်မှုများ

စဉ်	အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်ချက်	မှတ်ချက်
	နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်သော လုပ်ငန်းများ		
၁။	Unilever (Myanmar) Limited မှ ခွင့်ပြုမိန့်ပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ ကမကထ ပြုသူ၏အမည် ပြင်ဆင်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ	ခွင့်ပြုမိန့်ပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ ကမကထပြုသူ၏ အမည်နှင့် နေရပ်လိပ်စာအား Mr.Sandeep Kohli, 06-22 Mapletree Business City, 20 Pasir Panjang Road, Singapore. မှ Mr. Srikanth Srinivasamadhavn, 2811 Kohinoor City, Phase III, Kurla West, Mumbai 400070, India သို့ ပြောင်းလဲခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး
၂။	British American Tobacco Myanmar Ltd. မှ ချေးငွေဖြင့် မတည်ငွေရင်းပမာဏ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ	ချေးငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၂.၆ သန်း အား မိခင်ကုမ္ပဏီ British American Tobacco Marketing (Singapore) Private Ltd. မှ ချေးယူခွင့်ပြုကြောင်းနှင့် ပထမအကြိမ်တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပြီး မတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ၄၇.၀ သန်းမှ မတည်ငွေရင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၉.၆ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး

နောက်ဆက်တွဲ

၃။	Asia Pacific Beverages Myanmar Co., Ltd. မှ ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်ပါ စက်ရုံတည်နေရာအမည် ပြောင်းလဲခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာ ခြင်းကိစ္စ	ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်ပါ စက်ရုံတည်နေရာအမည်အား မြေကွက်အမှတ် ၁၅၁၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မြောက်ဥက္ကလာပမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး မှ မြေကွက်အမှတ် ၁၅၁၊ ရန်ကုန်စက်မှုဇုန်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးဟု ပြောင်းလဲခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး
၄။	Constant Harvest (Myanmar) Steel & Aluminum Co.,Ltd . မှ တည်ဆောက်ရေးကာလ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပါ ရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ	တည်ဆောက်ရေးကာလအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၄၁နှင့်အညီ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၉ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၈ ခုနှစ် မတ်လ ၁၈ ရက်နေ့ အထိ ၆ လ သက်တမ်း တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး
၅။	Tsang Yih Co., Ltd. မှ ဒုတိယအကြိမ်အဖြစ် စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏတိုးမြှင့်၍ ဆောက်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့်ဖြင့် တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း ကိစ္စ	တိုးမြှင့်ပြီး မတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၆.၇၄ သန်းအား ငွေသား အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁.၅၀ သန်း နှင့် အဆောက်အဦ စရိတ် တန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၉၂ သန်း၊ စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇.၄၂ သန်း တိုးမြှင့်၍ မတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၄.၁၆ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး

နောက်ဆက်တွဲ

၆။	Natural Garment Manufacturing Co., Ltd. မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအရပ်ဒေသ တိုးချဲ့ခွင့်ပြုရန်၊ စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း ပမာဏတိုးမြှင့်၍ စက်ပစ္စည်း အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့်ဖြင့် တင်သွင်းခွင့်၊ ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းများ တိုးမြှင့်ထုတ်လုပ်ခွင့်၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ တိုးမြှင့်တင်သွင်းခွင့်နှင့် ဝန်ထမ်းတိုးမြှင့် ခန့်ထားခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ	မူလလုပ်ငန်း တည်နေရာအပြင် မြေကွက်အမှတ် ၄၉၁၊ ၄၉၂၊ ၄၉၃၊ပိတောက်လမ်း၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးသို့ တိုးချဲ့ဆောင်ရွက်ခွင့်နှင့် မတည်ငွေရင်းပမာဏအား မူလ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၆၁ သန်းမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၈.၅၀ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး
၇။	Tai Hong Garment Co., Ltd. မှ စက်ရုံတိုးချဲ့တည်ဆောက်၍ မတည်ငွေရင်းပမာဏတိုးမြှင့်ခွင့်၊ လုပ်ငန်းအမျိုးအစားဖြည့်စွက်ခွင့်၊စက်ပစ္စည်း အခွန်အကောက်ကင်းလွတ်ခွင့်ဖြင့်တင်သွင်းခွင့်၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း တိုးမြှင့် တင်သွင်းခွင့်၊ ဝန်ထမ်းတိုးမြှင့်ခန့်ထားခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ	CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း(Manufacturing of garments on CMP basis) မှ CMP စနစ်ဖြင့် အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့် CMP စနစ်ဖြင့် ခြေအိတ်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း (Manufacturing of garments on CMP basis; and manufacturing of socks on CMP basis) ဟု ဖြည့်စွက် ပြင်ဆင်ခွင့်ပြုရန် နှင့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏအား မူလ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂ သန်း မှ အမေရိကန်၏ဒေါ်လာ ၂.၈၂ သန်း တိုးမြှင့်၍ စုစုပေါင်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄.၈၂ သန်းသို့ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး

နောက်ဆက်တွဲ

၈။	Weijie (Myanmar) Clothing Co., Ltd. မှ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် အရပ်ဒေသ တိုးချဲ့ခွင့်ပြုပါရန်၊ မတည်ငွေရင်းပမာဏ တိုးမြှင့်ခွင့်၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများအား တိုးမြှင့် တင်သွင်းခွင့်၊ တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ	မူလ လုပ်ငန်း တည်နေရာအပြင် မြေကွက်အမှတ်-၃၁၇၊ ဝက်မစွပ် ဝန်ထောက်လမ်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်- ၂၅၊ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးသို့ လုပ်ငန်းတိုးချဲ့ခွင့်ပြု ရန်နှင့် မတည်ငွေရင်းပမာဏအား ပထမအကြိမ် တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပြီး အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃.၀၀ သန်းမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၈၅၉၁သန်း ထပ်မံတိုးမြှင့်၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၈၅၉၁ သန်း သို့ တိုးမြှင့်ခွင့် ပြုရန် ။	ဆောင်ရွက်ပြီး
၉။	Sunjin Myanmar Co., Ltd. မှ ကိုရီးယား နိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံ မှ ယူရို ၂.၅ သန်း ပြောင်းလဲ ချေးယူခွင့် ပြုပါရန် တင်ပြစာအား ပယ်ဖျက်၍ မူလ ခွင့်ပြု ခဲ့ပြီးဖြစ်သည့် မိခင်ကုမ္ပဏီထံမှ ချေးယူ မည်ဖြစ်သော ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း အား ပြန်လည်ပြောင်းလဲ ချေးယူ ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ	ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံမှ ယူရို ၂.၅ သန်း ပြောင်းလဲ ချေးယူ ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြစာအား ပယ်ဖျက်၍ မူလခွင့်ပြုခဲ့ပြီး ဖြစ် သည့် မိခင် ကုမ္ပဏီထံမှ ချေးယူ မည် ဖြစ်သော ချေးငွေအမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား ပြန်လည် ပြောင်းလဲ ချေးယူခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး

နောက်ဆက်တွဲ

၂၀၁၇ ခုနှစ် ဩဂုတ်လ ၂၄ ရက်နေ့မှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၁၂ ရက်နေ့အထိ

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းများမှ တင်ပြချက်များအပေါ် ဆောင်ရွက်မှုများ

စဉ်	အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်ချက်	မှတ်ချက်
	မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရဆောင်ရွက်သော လုပ်ငန်းများ		
၁။	Myint & Associates Offshore Supply Base Ltd. မှ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်အား ပြင်ဆင်ခွင့် ပြုပါရန်နှင့် အစုရှယ်ယာ လွှဲပြောင်းခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလျှောက်ထားလာခြင်းကိစ္စ	ခွင့်ပြုမိန့်ပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ အမည်နေရာတွင် ဦးမျိုးတင်အစား Myint & Associates Offshore Supply Base Ltd. ဖြင့် လည်းကောင်း နေရပ်လိပ်စာ နေရာတွင် အမှတ် (၂၂၃)B၊ ရွှေဂုံတိုင်လမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ နေရာအစား အမှတ် (၆၂၃)၊ ပြည်လမ်း၊ တက္ကသိုလ်စာတိုက်-၁၁၀၄၁၊ Vantage Tower ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ဖြင့် ပြင်ဆင်ခွင့်ပြုရန်။ ခွင့်ပြုမိန့်ပါ ပင်မအဖွဲ့အစည်း အမည်နှင့် လိပ်စာနေရာတွင် Myint & Associates Co., Ltd. နှင့် အမှတ် (၆၂၃)၊ ပြည်လမ်း၊ တက္ကသိုလ်စာတိုက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ကိုလည်းကောင်း ဖွဲ့စည်းရာအရပ်နေရာတွင် ရန်ကုန်တိုင်း ဒေသကြီးကိုလည်းကောင်း ဖြည့်စွက်ခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး

နောက်ဆက်တွဲ

၂။	Tri Diamond Trading Co., Ltd. မှ ခွင့်ပြုမိန့်ပါ လုပ်ငန်းတည်နေရာ ပြောင်းလဲခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ	ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် လုပ်ငန်းတည်နေရာအား အမှတ်(၁၂၄)၊ ကျိုက်ဝိုင်း အောင်မင်္ဂလာ(၂)လမ်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးမှ အမှတ် (၂၂၅)၊ ကနောင်မင်းသားကြီးလမ်း၊ စက်မှုဇုန်(၂)၊လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးသို့ ပြောင်းရွှေ့ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး
၃။	Capital Development Ltd. မှ တည်ဆောက်ရေးကာလ တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုပါ ရန် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ	မူလ တည်ဆောက်ရေးကာလ ကုန်ဆုံးပြီး ၂၀၁၇ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၂၆ရက်နေ့မှ ၂၀၁၈ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၅ ရက်နေ့အထိ (၆ လ) တိတိ အား တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုရန်။	ဆောင်ရွက်ပြီး

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊၂၀၁၇ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၄ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **Sunjin Myanmar Co., Ltd. မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံမှ ယူရို ၂.၅ သန်း ပြောင်းလဲချေးယူခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြစာအား ပယ်ဖျက်၍ မူလခွင့်ပြုခဲ့ပြီးဖြစ်သည့် မိခင်ကုမ္ပဏီထံမှ ချေးယူမည် ဖြစ်သော ချေးငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား ပြန်လည်ပြောင်းလဲချေးယူခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ**

၁။ ကုမ္ပဏီအမည် - Sunjin Myanmar Co., Ltd.

၂။ လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - ကြက်သားပေါက်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

၃။ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် - ၈၁၄/၂၀၁၄ (၂၁-၁၀-၂၀၁၄)

၄။ တည်နေရာ - မြေကွက်အမှတ်(၃၀)၊ ပြည်ပစက်မှုဇုန်နယ်မြေ၊ ပဲခူး တိုင်းဒေသကြီး

၅။ စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း

၆။ တည်ဆောက်ရေးကာလ - ၂ နှစ်

၇။ စီးပွားဖြစ်စတင်သည့်နေ့ - ၃-၁၁-၂၀၁၆

၈။ ကုမ္ပဏီမှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံမှ ယူရို ၂.၅ သန်း ပြောင်းလဲချေးယူခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြစာအား ပယ်ဖျက်၍ မူလခွင့်ပြုခဲ့ပြီးဖြစ်သည့် မိခင် ကုမ္ပဏီထံမှ ချေးယူမည်ဖြစ်သော ချေးငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း အား ပြန်လည် ပြောင်းလဲ ချေးယူခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၉။ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) Sunjin Myanmar Co., Ltd.မှ ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား မိခင်ကုမ္ပဏီဖြစ်သော Sunjin Co., Ltd.ထံမှ ချေးယူခွင့်ပြုပေးပါရန်နှင့် စက်ရုံအတွက်လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းများအား တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြလာခြင်း နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကော်မရှင်မှ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မေလ ၃ ရက်နေ့ ရက်စွဲပါဖြင့် အောက်ပါအတိုင်း ခွင့်ပြုခဲ့ပြီး ဖြစ်ပါသည်-

(၁) Sunjin Myanmar Co., Ltd.အား မိခင်ကုမ္ပဏီဖြစ်သော Sunjin Co., Ltd.ထံမှ ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းချေးယူခွင့်ပြုကြောင်း။

(၂) Sunjin Myanmar Co., Ltd.၏ မတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း (ချေးငွေ ၀.၁၅ သန်းအပါအဝင်) တွင် ချေးငွေ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃ သန်း အား ချေးယူ၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅.၉၉၄ သန်း အဖြစ် တိုးမြှင့်ခွင့်ပြုကြောင်းနှင့် စက်ပစ္စည်း တန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၄၀,၀၀၀ အား အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့် ဖြင့် ပြည်ပမှတင်သွင်းခွင့်ပြုကြောင်း။

(ခ) ကုမ္ပဏီမှ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မေလ ၃ ရက်နေ့ ရက်စွဲပါဖြင့် မိခင်ကုမ္ပဏီထံမှ ချေးယူခွင့်ရရှိထားသော အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃သန်းအား ပယ်ဖျက်၍ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံမှ ယူရို ၂.၅ သန်းအား ပြောင်းလဲ ချေးယူ ခွင့်ပြုပါရန် ၂၀၁၇ ခုနှစ် မတ်လ ၇ ရက်နေ့ ရက်စွဲပါဖြင့် တင်ပြခဲ့ပါသည်။

(ဂ) ကုမ္ပဏီ ၂၀၁၇ ခုနှစ် မတ်လ ၇ ရက်နေ့ ရက်စွဲပါတင်ပြချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်သို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထား ပြန်ကြားလာပါသည်-

(၁) Sunjin Myanmar Co.,Ltd. ၏ ပူးတွဲတင်ပြသည့် စာရွက်စာတမ်းများအရ ကုမ္ပဏီ၏ capital brought in မှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းဖြစ်၍ debt to equity ratio မှာ ၂.၈၉:၁ တို့ဖြစ်သဖြင့် ခွင့်ပြုနိုင်သည့် ဘောင်အတွင်း ရှိပါကြောင်း။

(၂) ချေးငွေစာချုပ်အရ ချေးငွေအပေါ် အတိုးနှုန်း Margin 2.10 % + EURIBOR(p.a)ဟု ဖော်ပြထားပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြသည့် Repayment Schedule တွင် အတိုးနှုန်း ၂.၁ % ဟု ဖော်ပြထားသဖြင့် အတိုးနှုန်း ဖော်ပြချက် ကွာခြားလျက် ရှိပါကြောင်း။

(၃) ချေးငွေစာချုပ်အရ ချေးငွေပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည့်နေ့မှာ ချေးငွေစတင်ထုတ်ယူသည့်နေ့မှ တစ်နှစ်ဖြစ်ပြီး ယင်းနေ့တွင် တစ်လုံးတည်းပြန်လည်ပေးဆပ်ရန် ဖော်ပြထားပြီး ကော်မရှင်သို့ တင်ပြသည့်စာပါ Loan Repayment Schedule အရ ချေးငွေ သက်တမ်းမှာ ၁၀ နှစ်နှင့် ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည့်ကာလမှာ ၆ နှစ်ဖြစ်၍ ကိုက်ညီမှု မရှိသည့်အပြင် ချေးငွေစာချုပ်၌ Loan Repayment Schedule အား ထည့်သွင်းဖော်ပြထားခြင်းမရှိကြောင်း တွေ့ရှိရပါကြောင်း၊ ချေးငွေသက်တမ်းတစ်နှစ်ဖြစ်ပါက ငွေပူချေးငွေဖြစ်၍ လက်ခံနိုင်ခြင်းမရှိပါကြောင်း။

(၄) Sunjin Myanmar Co.,Ltd.အနေဖြင့် ချေးငွေစာချုပ်ပါ Repayment Period အား ကော်မရှင်သို့ တင်ပြစာပါ Loan Repayment Schedule နှင့် ညီညွတ်မှုရှိစေပြီး အတိုးနှုန်းကိုလည်း မှန်ကန်စွာဖော်ပြနိုင်မှသာ အဆိုပါ ချေးငွေအား ခွင့်ပြုနိုင်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း။

(ဃ) သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်၏ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ ပြင်ဆင်၍ ကော်မရှင်သို့ ပြန်လည်တင်ပြရန် ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၇ ခုနှစ် မေလ ၂၃ ရက်နေ့ ရက်စွဲပါစာဖြင့် ကုမ္ပဏီသို့ အကြောင်းကြားခဲ့ရာ ကုမ္ပဏီမှ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်၏ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ ပြင်ဆင် ညှိနှိုင်း၍ မရသောကြောင့် ၎င်း ချေးငွေ ယူရို ၂.၅ သန်းအား ပယ်ဖျက်၍ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မေလ ၃ ရက်နေ့ ရက်စွဲပါဖြင့်

ချေးယူခွင့်ရရှိထားသော မိခင်ကုမ္ပဏီထံမှ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃သန်းအား ပြန်လည် ပြောင်းလဲ ချေးယူခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာပါသည်။ B.O.D အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အား တင်ပြထားပါသည်။

(င) ကုမ္ပဏီသည် ကော်မရှင်၏ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မေလ ၃ ရက်နေ့ နှင့် မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်၊ နိုင်ငံခြားသုံးငွေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန၏ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဧပြီလ ၂၁ ရက်နေ့ ခွင့်ပြုစာများအရ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ မိခင်ကုမ္ပဏီမှ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃သန်းအား ပြန်လည်ချေးယူခွင့် လျှောက်ထားရာတွင် မူလတင်ပြထားသော Loan Agreement အကြောင်းအရာများအတိုင်း အောက်ပါအတိုင်း ပြောင်းလဲမှုမရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်-

ချေးယူသူ	Sunjin Myanmar Co., Ltd.
ချေးငှားသူ	Sunjin Co., Ltd.
ချေးငွေပမာဏ	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း
အတိုးနှုန်း	တစ်နှစ်လျှင် ၃.၈ %
ပြန်လည်ပေးဆပ်မည့် အစီအစဉ်	နှစ်ဦးသဘောတူစာချုပ်အား လက်မှတ်ရေးထိုး အတည်ပြုပြီး ၉၆ လ အကြာတွင် ပြန်လည်ပေးဆပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Sunjin Myanmar Co., Ltd.မှ ကိုရီးယားနိုင်ငံရှိ The Export-Import Bank of Korea Bank ထံမှ ယူရှိ ၂.၅ သန်း ပြောင်းလဲချေးယူ ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြစာအား ပယ်ဖျက်၍ မူလခွင့်ပြုခဲ့ပြီးဖြစ်သည့် မိခင် ကုမ္ပဏီထံမှ ချေးငွေ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား ပြန်လည်ပြောင်းလဲချေးယူခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြချက်အား ခွင့်ပြုမည်ဆိုပါက ကုမ္ပဏီသို့ အကြောင်းပြန်ကြားမည့်စာ အား ပြုစု တင်ပြအပ်ပါသည်။

	ရေးသွင်းသူ	စိစစ်သူ	အတည်ပြုသူ
လက်မှတ် -	(signature)	(signature)	(signature)
အမည် -	ဇာနည်ထွေး	သီရိ	ဇင်မာမြင့်
ရာထူး -	ဦးစီးအရာရှိ	လက်ထောက် ညွှန်ကြားရေးမှူး	ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၁၁။ (signature)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၁၂။ [illegible]

(signature) PTO

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

Form (2)

Sr. No. 424-G
Date 21.10.2014

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

The Myanmar Investment Commission

PERMIT

Permit No. 814/2014 Date: 21st October 2014

This Permit is issued by the Myanmar Investment Commission according to the section 13, sub-section (b) of the Republic of the Union of Myanmar Foreign Investment Law-

(a) Name of Investor/Promoter MR. LEE, BYUNG HA

(b) Citizenship KOREAN

(c) Address 401-1203, BANGBAE I-PARK APT., DONGKWANG-RO 3-18, SEOCHO-GU, SEOUL

(d) Name and address of Principle Organization SUNJIN CO.,LTD. 114-1 SADONG-RI DAEWOL-MYEON, ICHEON SI, GYEONGGI-DO, SEOUL, KOREA

(e) Place of incorporation REPUBLIC OF KOREA

(f) Type of Investment Business MANUFACTURING AND MARKETING OF DAY OLD CHICK (DOC)

(g) Place(s) at which Investment is permitted PLOT NO.(30), BAGO FOREIGN INDUSTRIAL AREA, BAGO REGION

(h) Amount of Foreign Capital US$ 3.144 MILLION

(I) Period for Foreign Capital Brought in WITHIN SIX YEARS FROM THE DATE OF ISSUANCE OF MIC PERMIT

(j) Total amount of capital (Kyat) EQUIVALENT IN KYAT OF US$ 3.144 MILLION

(k) Construction period 2 YEARS

(l) Validity of investment permit 50 YEARS

(m) Form of investment WHOLLY FOREIGN OWNED INVESTMENT

(n) Name of Company incorporated in Myanmar SUNJIN MYANMAR COMPANY LIMITED

Chairman

The Myanmar Investment Commission

ပုံစံ (၂)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ခွင့်ပြုမိန့်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
စာအမှတ် ၄၂၄-၁၀
ရက်စွဲ ၂၁-၁၀-၂၀၁၄

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် ၈၁၄/၂၀၁၄ ၂၀၁၄ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၂၁ ရက်

ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ ပုဒ်မခွဲ(ခ)အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကိုမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ကထုတ်ပေးလိုက်သည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ/ကမကထပြုသူ၏အမည် MR. LEE, BYUNG HA

(ခ) နိုင်ငံသား KOREAN

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ 401-1203, BANGBAE I-PARK APT., DONGKWANG-RO 3-18, SEOCHO-GU, SEOUL

(ဃ) ပင်မအဖွဲ့အစည်းအမည်နှင့်လိပ်စာ SUNJIN CO.,LTD. 114-1 SADONG-RI DAEWOL-MYEON, ICHEON SI, GYEONGGI-DO, SEOUL, KOREA

(င) ဖွဲ့စည်းရာအရပ် REPUBLIC OF KOREA

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ကြက်သားပေါက်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် မြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်အရပ်ဒေသ(များ) မြေကွက်အမှတ်(၃၀)၊ ပြည်ပစက်မှုဇုန် နယ်မြေ၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

(ဇ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း

(ဈ) နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းယူဆောင်လာရမည့်ကာလ ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည့်နေ့မှ ၆ နှစ် အတွင်း

(ည) စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း နှင့် ညီမျှသော မြန်မာကျပ်ငွေ

(ဋ) တည်ဆောက်မှုကာလ ၂ နှစ်

(ဌ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခွင့်ပြုသည့် သက်တမ်း ၅၀နှစ်

(ဍ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံ ရာခိုင်နှုန်းပြည့်နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

(ဎ) မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းမည့် ကုမ္ပဏီအမည်
SUNJIN MYANMAR COMPANY LIMITED

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MYANMAR INVESTMENT COMMISSION
No.(1), THITISAR ROAD, YANKIN TOWNSHIP, YANGO

Our ref: DICA-3/FI-1043/ 2014(424-G) Tel:95-01-658128
Date : 21st October 2014 Fax:95-01-658136

Subject : Decision of the Myanmar Investment Commission on the Proposal for " Manufacturing and Marketing of Day Old Chick (DOC)" under the name of Sunjin Myanmar Company Limited.

Reference: Sunjin Myanmar Co.,Ltd., Letter dated 23-5-2014.

1. The Myanmar Investment Commission, at its meeting (22/2014) held on (19-9-2014)had approved the proposal for investment in"Manufacturing and Marketing of Day Old Chick (DOC)" under the name of " Sunjin Myanmar Company Limited" submitted by Sunjin Co.,Ltd. (90%) and Mr. Lee, Byung Ha (10%) from Republic of Korea as a wholly foreign owned investment.

2. Hence, the "Permit" is herewith issued in accordance with Chapter VII, section 13(b) of the Foreign Investment Law and Chapter VIII, Rule 49 of the Foreign Investment Rules relating to the Foreign Investment Law. Terms and conditions to the "Permit" are stated in the following paragraphs.

3. The permitted duration of the project shall be 50 (Fifty) years commencing from the date of signing of the land Lease Agreement and extendable for 10 (Ten) years two times period by mutual agreement between Bago Region Government (lessor)and Sunjin Myanmar Company Limited (lessee).

4. The annual rent for the land shall be calculated at the rate of US$ 2.0 per square meter per year for first period of 10 (ten) years, US$ 2.5 per square meter per year for second period of 10 (ten) years and US$ 3.0 per square meter per year for third 10(ten) years of the land measuring 5099.0436square meters(1.26 acres). The rate of rent shall be revised after 30 (thirty) years according to the mutual agreement between Bago Regional Government and Sunjin Myanmar Co.,Ltd.

5. In issuing this "Permit," the Commission has granted, the followings, exemptions and reliefs as per Chapter XII, section 27(a),(h),(i) and (k) of the Foreign Investment Law. Other exemptions and reliefs under section 27 shall have to be applied upon the actual performance of the project;

(a) As per section-27(a), income tax exemption for a period of five consecutive years including the year of commencement on commercial operation;

(b) As per section-27(h), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for used during the period of construction of business;

(c) As per section-27(i), exemption or relief from customs duty or other internal taxes or both on raw materials imported for production for the first three-year after the completion of construction of business;

(d) As per section- 27(k), exemption or relief from commercial tax on the goods produced for export.

6. Sunjin Myanmar Company Limited shall have to sign the Land Lease Agreement with Bago Region Government. After signing the Agreement, (5) copies shall have to be forwarded to the Commission.

7. Sunjin Myanmar Company Limited shall use its best efforts for timely realization of works stated in the Proposal. If none of such works has been commenced within one year from the date of issue of this "Permit", it shall become null and void.

8. Sunjin Myanmar Company Limited has to abide by Chapter X, Rule 58 and 59 of the Foreign Investment Rules for construction period.

9. As per Chapter X, Rule 61 of the Foreign Investment Rules, extension of construction period shall not be allowed more than twice except it is due to unavoidable events such as natural disasters, instabilities, riots, strikes, emergency of state condition, insurgency and outbreak of wars.

10. As per Chapter X, Rule 63 of the Foreign Investment Rules, if Sunjin Myanmar Company Limited cannot construct completely in time during the construction period or extension period, the Commission will have to withdraw the permit issued to the investor and there is no refund for the expenses of the project.

11. The commercial date of operation shall be reported to the Commission.

12. Sunjin Myanmar Company Limited shall endeavour to meet the targets for production stated in the proposal as the minimum target.

13. The Commission approves periodical appointments of foreign experts and technicians from abroad as per proposal and also in accordance with Chapter XI,

section 24 and section 25 of the Foreign Investment Law and Sunjin Myanmar Company Limited has to follow the existing Labour Law for the recruitment of staff and labour in accordance with Chapter XIII, Rule 84 of the Foreign Investment Rules.

14. In order to evaluate foreign capital and for the purpose of its registration in accordance with the provisions under Chapter XV, section 37 of the Foreign Investment Law, it is compulsory to report as early as possible in the following manner:-

(a) the amount of foreign currency brought into Myanmar, attached with the necessary documents issued by the respective bank where the account is opened and defined under Chapter XVI, Rules 134 and 135 of the Foreign Investment Rules;

(b) the detailed lists of the type and value of foreign capital defined under section-2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency.

15. Sunjin Myanmar Company Limited brings in foreign capital defined under Chapter I, section-2(i) of the Foreign Investment Law, other than foreign currency in the manner stated in paragraph 14(b) mentioned above, the Inspection Certificate endorsed and issued by an internationally recognized Inspection Firm with regard to quantity, quality and price of imported materials shall have to be attached.

16. Sunjin Myanmar Company Limited has the right to make account transfer and expend the foreign currency from his bank account in accordance with Chapter XVI, Rule 136 of the Foreign Investment Rules and for account transfer of local currency generated from the business to the local currency account opened at the bank by a citizen or a citizen or a citizen-owned business in the Union and right to transfer back the equivalent amount of foreign currency from the foreign currency bank account of citizen or citizen-owned business by submitting the sufficient document in accordance with Chapter XVII, Rule 145 of the Foreign Investment Rules.

17. Sunjin Myanmar Company Limited shall report to the Commission for any alteration in the physical and financial plan of the project. Cost over-run, over and above the investment amount pledged in both local and foreign currency shall have to be reported as early as possible.

18. Sunjin Myanmar Company Limited shall carry out as per instructions made by Ministry of Livestock, Fisheries and Rural Development to comply with ASEAN Good Manufacturing Practice (GMP).

19. Sunjin Myanmar Company Limited shall be responsible for the preservation of the environment at and around the area of the project site. In addition to this, it shall carry out as per instructions made by Ministry of Environmental Conservation and Forestry in which to conduct Environmental Management Plan (EMP) which describe the measure to be taken for preventing, mitigation and monitoring significant environmental impacts resulting from the implementation and operation of proposed project or business or activity has to be prepared and submitted and to perform activities in accordance with this EMP and to abide by the environmental policy, Environmental Conservation Law and other environmental related rules and regulations.

20. Sunjin Myanmar Company Limited shall contribute 2% (two percent) of annual net profit for Corporate Social Responsibility (CSR) as stated in the proposal.

21. Sunjin Myanmar Company Limited shall have to abide by the Fire Services Department's rules, regulations, directives and instructions. Moreover, fire prevention measures shall have to undertake such as water storage tank, fire extinguishers and provide training to use the fire fighting equipments and also to appoint fire safety officer.

22. Payment of principal and interest of the loan as well as payment for import of raw materials and spare parts etc., shall only be made out of local sales in Kyat of Sunjin Myanmar Company Limited.

23. Sunjin Myanmar Company Limited in consultation with Myanma Insurance, shall effect such types of insurance defined under Chapter XII, Rule 79 and 80 of the Foreign Investment Rules.

(Zay Yar Aung)
Chairman

Sunjin Myanmar Company Limited

cc: 1. Office of the Union Government of the Republic of the Union of Myanmar
2. Central Bank of Myanmar
3. Ministry of Home Affairs
4. Ministry of Foreign Affairs
5. Ministry of Livestock, Fisheries and Rural Development
6. Ministry of Environmental Conservation and Forestry
7. Ministry of Electric Power
8. Ministry of Immigration and Population

9. Ministry of Industry
10. Ministry of Commerce
11. Ministry of Finance
12. Ministry of National Planning and Economic Development
13. Ministry of Labour, Employment and Social Security
14. Office of the Bago Region Government
15. Director General, Fire Services Department
16. Director General, Settlement and Land Records Department
17. Director General, Livestock, Bleeding and Veterinary Department
18. Director General, Department of Environmental Conservation
19. Managing Director, Myanma Electric Power Enterprise
20. Director General, Immigration and National Registration Department
21. Director General, Directorate of Industrial Supervision and Inspection
22. Director General, Directorate of Trade
23. Director General, Customs Department
24. Director General, Internal Revenue Department
25. Managing Director, Myanma Foreign Trade Bank
26. Managing Director, Myanma Investment and Commercial Bank
27. Managing Director, Myanma Insurance
28. Director General, Directorate of Investment and Company Administration
29. Director General, Directorate of Labour
30. Chairman, Republic of the Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry (UMFCCI)

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဧပြီလ ၂၆ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **Sunjin Myanmar Co., Ltd. စက်ရုံ (၂) ၏ ချေးငွေ ချေးယူခွင့်နှင့် စက်ပစ္စည်းများနှင့် စက်အပိုပစ္စည်းများအား တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စ**

၁။ ကုမ္ပဏီအမည် - Sunjin Myanmar Co., Ltd.

၂။ လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - ကြက်သားပေါက်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

၃။ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် - ၈၁၄/၂၀၁၄ (၂၁-၁၀-၂၀၁၄)

၄။ တည်နေရာ - မြေကွက်အမှတ်(၃၀)၊ ပြည်ပစက်မှုဇုန်နယ်မြေ၊ ပဲခူး တိုင်းဒေသကြီး

၅။ စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း

၆။ တည်ဆောက်ရေးကာလ - ၂ နှစ်

၇။ ယခုတင်ပြလာခြင်းမှာ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်အနေဖြင့် Sunjin Myanmar Co., Ltd. ၏ ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ သုံးသန်းတိတိ) အား မိခင်ကုမ္ပဏီဖြစ်သော Sunjin Co., Ltd. ထံမှ ချေးယူခြင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားလာပါသည်-

(က) Sunjin Myanmar Co., Ltd. ၏ ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း အား ချေးယူခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီမှ ခွင့်ပြုမတည်ရင်းနှီးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း (၉၅%) အား ထည့်ဝင်ပြီးသည့် အထောက်အထားများ တင်ပြပြီးဖြစ်၍ ချေးငွေ ချေးယူခွင့်ပြုရန်။

(ခ) Sunjin Myanmar Co., Ltd. အနေဖြင့် ယင်းပြည်ပချေးငွေ ဝင်ရောက်လာခြင်း၊ ချေးငွေထုတ်ယူခြင်း၊ အတိုးနှင့်အရင်း ပြည်လည်ပေးဆပ်ခြင်းတို့ ဆောင်ရွက်သည့် အခါတိုင်း ဘဏ်၏ Statement များအား ပူးတွဲ၍ အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီတင်ပြရန်။

၈။ ထို့အပြင် ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် အဆိုပါချေးငွေအား ချေးယူပြီး အောက်ပါစက်ပစ္စည်းများအား တင်သွင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြခဲ့ပါသည်-

စဉ်	ပစ္စည်းအမျိုးအစား	ဈေးနှုန်း(US$)	အရေအတွက်	တန်ဖိုး(US$)
၁။	Generator	၂၀,၀၀၀	၂	၄၀,၀၀၀
၂။	Delivery truck	၂၀,၀၀၀	၅	၁၀၀,၀၀၀
	Total			၁၄၀,၀၀၀

စိစစ်တင်ပြချက်

၉။ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ကုမ္ပဏီ၏ ချေးငွေ ချေးယူခြင်း ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကော်မရှင်အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်သို့ သဘောထားတောင်းခံခဲ့ရာ"**Sunjin Myanmar Co., Ltd. ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အဖြစ် ယူဆောင်လာသည့် မတည်ငွေရင်း ၉၅%**

ထည့်ဝင်ပြီးဖြစ်ကြောင်း အထောက်အထားများအား မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်သို့ ပြည့်စုံစွာ တင်ပြပြီးပါက အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် ချေးငွေအား ခွင့်ပြုမည် ဖြစ်ပါကြောင်း" ပထမအကြိမ် သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခဲ့ပါသည်။

(ခ) သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပါကိစ္စအား ကော်မရှင်မှ ၁၇-၃-၂၀၁၆ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၉/၁/၂၀၁၆ (၀၈၀၂-၄)ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်၏ သဘောထားမှတ်ချက်အတိုင်း ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ကုမ္ပဏီအား အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။

(ဂ) ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား ချေးယူပါက စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၉၉၄၄၈၀ အဖြစ် ပြောင်းလဲမည်ဖြစ်ပါသဖြင့် ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်အား ပြင်ဆင်ရန် လိုအပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း ၁၂၊ ပုဒ်မ ၂၇(ည) အရ ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတိုးမြှင့်ပြီး လုပ်ငန်းတိုးချဲ့လုပ်ကိုင်ပါက လုပ်ငန်းအတွက် အမှန်တကယ်လိုအပ်သည့် စက်ပစ္စည်းများ အပေါ်တွင် အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့်ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(င) သို့ဖြစ်ပါ၍ ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြလာသော လုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သည့် စက်ပစ္စည်းများအား အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့်ဖြင့် တင်သွင်းခွင့်ပြုနိုင်ပါသည်။

၁၀။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Sunjin Myanmar Co., Ltd. အနေဖြင့် လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း (အမေရိကန်ဒေါ်လာ သုံးသန်းတိတိ) အား မိခင် ကုမ္ပဏီဖြစ်သော Sunjin Co., Ltd. ထံမှ ချေးယူရန်နှင့် အဆိုပါချေးငွေဖြင့် စက်ရုံအတွက် လိုအပ်သော အထက်ဖော်ပြပါ စက်ပစ္စည်းများအား တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာသည့် ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ခွင့်ပြုကြောင်း သက်ဆိုင်ရာသို့ အကြောင်းပြန်ကြားမည့်စာအား ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

	ရေးသွင်းသူ	စိစစ်သူ	အတည်ပြုသူ
လက်မှတ် -	(signature) 26.4.16	(signature)	(signature) 26.4.16
အမည် -	ဒေါ်မျိုးမြတ်သီရိ	ဦးဝင်းကြည်	ဒေါက်တာထိန်လင်းအေး
ရာထူး -	ဒုတိယဦးစီးမှူး	လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး	ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၁၀။ (signature) 26.4.16

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆

(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၁၂။ [illegible]

[illegible]

[illegible]

DMT2

၁၃။ [illegible]

[illegible] ၁၅၀,၀၀၀ [illegible]

[illegible]

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

[illegible]

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် မတ်လ ၁၆ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **Sunjin Myanmar Co., Ltd. စက်ရုံ (၂) ၏ ချေးငွေ ချေးယူခွင့် ပြုပါရန် ကိစ္စ**

၁။ ကုမ္ပဏီအမည် - Sunjin Myanmar Co., Ltd.

၂။ လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - ကြက်သားပေါက်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

၃။ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် - ၈၁၄/၂၀၁၄ (၂၁-၁၀-၂၀၁၄)

၄။ တည်နေရာ - မြေကွက်အမှတ်(၃၀)၊ ပြည်ပစက်မှုဇုန်နယ်မြေ၊ ပဲခူး တိုင်းဒေသကြီး

၅။ စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း

၆။ တည်ဆောက်ရေးကာလ - ၂ နှစ်

၇။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းတွင် စက်ရုံလုပ်ငန်းတိုးချဲ့ပြုပြင် တည်ဆောက်ရန် နှင့် လုပ်ငန်း လှည့်လည်ရင်းနှီးငွေနှင့် လုပ်ငန်းခွင် တိုးတက်ရေးအတွက် ထပ်မံသုံးစွဲရန် လိုအပ်လျက်ရှိပါသဖြင့် မိခင်ကုမ္ပဏီထံမှ **ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း အားချေးယူခွင့် ပြုပေး** ပါရန် အောက်ပါအတိုင်း တင်ပြခဲ့ပါသည်-

ချေးယူသူ	Sunjin Myanmar Co., Ltd.
ချေးငှားသူ	Sunjin Co., Ltd.
ချေးငွေပမာဏ	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း
အတိုးနှုန်း	တစ်နှစ်လျှင် ၃.၈ %
ပြန်လည်ပေးဆပ်မည့် အစီအစဉ်	နှစ်ဦးသဘောတူစာချုပ်အား လက်မှတ်ရေးထိုးအတည်ပြုပြီး ၉၆ လ အကြာတွင် ပြန်လည်ပေးဆပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် အထက်ပါအတိုင်း ချေးငွေ ချေးယူပြီး အောက်ပါစက်ပစ္စည်းများအား တင်သွင်းမည် ဖြစ်ပါသည်-

စဥ်	Item	Unit Price	Quantity	Amount($)
1.	Generator	20,000	2	40,000
2.	Delivery truck	20,000	5	100,000
	Total			140,000

၉။ သို့ရာတွင် ချေးငွေ ချေးယူခြင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်သို့ သဘောထားတောင်းခံခဲ့ရာ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်မှ " **Sunjin Myanmar Co., Ltd.၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအဖြစ် ယူဆောင်လာသည့် မတည် ငွေရင်း ၉၅% ထည့်ဝင်ပြီးဖြစ် ကြောင်း အထောက်အထားများအား မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်သို့ ပြည့်စုံစွာတင်ပြပြီးပါက အဆိုပြု တင်ပြထားသည့် ချေးငွေအား ခွင့်ပြုမည် ဖြစ်ပါကြောင်း**" သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားလာ ပါသည်။

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆

(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

၁၀။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Sunjin Myanmar Co., Ltd. အနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်၏ သဘောထားမှတ်ချက်အား သိရှိနိုင်ပါရန်နှင့် လိုအပ်ချက်များအား တိုက်ရိုက်ဆက်သွယ် တင်ပြနိုင်ရန် သက်ဆိုင်ရာသို့ အကြောင်းပြန်ကြားမည့်စာအား ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

		ရေးသွင်းသူ	စိစစ်သူ	အတည်ပြုသူ
လက်မှတ်	-	(signature) 16.3.16	(signature) 16.3.16 (ခွင့်)	(signature) ၁၆.၃.၁၆
အမည်	-	ဒေါ်မျိုးမြတ်သီရိ	ဦးဝင်းကြည်	ဒေါက်တာထိန်လင်းအေး
ရာထူး	-	ဒုတိယဦးစီးမှူး	လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး	ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၁၁။ တာဝန်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၁၂။ တာဝန်

တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး

၁၃။ (signature)

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလ ၅ ရက်

အကြောင်းအရာ။ **Sunjin Myanmar Co., Ltd. စက်ရုံ(၂) ၏ ချေးငွေ ချေးယူခွင့်နှင့် စက်ပစ္စည်းများနှင့် စက်အပိုပစ္စည်းများအား တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စ**

၁။ ကုမ္ပဏီအမည် - Sunjin Myanmar Co., Ltd.

၂။ လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - ကြက်သားပေါက်များ ထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း

၃။ ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် - ၈၁၄/၂၀၁၄ (၂၁-၁၀-၂၀၁၄)

၄။ တည်နေရာ - မြေကွက်အမှတ်(၃၀)၊ ပြည်ပစက်မှုဇုန်နယ်မြေ၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး

၅။ စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ- အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်း

၆။ တည်ဆောက်ရေးကာလ - ၂ နှစ်

၇။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းတွင် စက်ရုံလုပ်ငန်းတိုးချဲ့ပြုပြင် တည်ဆောက်ရန်နှင့်လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရင်းနှီးငွေနှင့် လုပ်ငန်းခွင် တိုးတက်ရေးအတွက် ထပ်မံသုံးစွဲရန် လိုအပ်လျက်ရှိပါသဖြင့် မိခင်ကုမ္ပဏီထံမှ ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း အားချေးယူခွင့်ပြုပေးပါရန်နှင့် စက်ရုံအတွက်လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းများအား တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

၈။ ကုမ္ပဏီမှ အောက်ပါအတိုင်း ချေးငွေရယူမည် ဖြစ်ပါသည်-

ချေးယူသူ	Sunjin Myanmar Co., Ltd.
ချေးငှားသူ	Sunjin Co., Ltd.
ချေးငွေပမာဏ	အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်း
အတိုးနှုန်း	တစ်နှစ်လျှင် ၃.၈ %
ပြန်လည်ပေးဆပ်မည့် အစီအစဉ်	နှစ်ဦးသဘောတူစာချုပ်အား လက်မှတ်ရေးထိုးအတည်ပြုပြီး ၉၆ လ အကြာတွင် ပြန်လည်ပေးဆပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ အောက်ပါစက်ပစ္စည်းများအား တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြလာပါသည်-

စဉ်	Item	Unit Price	Quantity	Amount($)
1.	Generator	20,000	2	40,000
2.	Delivery truck	20,000	5	100,000
	Total			140,000

စိစစ်တင်ပြချက်

၁၀။ အောက်ပါအတိုင်းစိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်းပမာဏ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃.၁၄၄ သန်းအနက်မှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၂.၉၉သန်းအား ထည့်ဝင်ရင်းနှီးပြီးဖြစ်ပါသည်။

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆
(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

(ခ) ကုမ္ပဏီမှ Loan Agreement (မူကြမ်း) နှင့် B.O.D အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်တို့အား တင်ပြထားပါသည်။

(ဂ) ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် မူလအဆိုပြုချက် တင်ပြစဉ်က ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၅ သန်း ချေးယူရန်တင်ပြခဲ့သော်လည်း အမှန်တကယ်ချေးယူခြင်း မရှိသေးပါ။ ယခုအခါ မိခင်ကုမ္ပဏီမှ အဆိုပါ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၁၅ သန်း အပါအဝင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းအားချေးယူရန် တင်ပြလာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း(၁၂)၊ ပုဒ်မ ၂၇(ည)အရ ကော်မရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ တိုးမြှင့်ပြီး မူလရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းအား ခွင့်ပြုထားသည့် သက်တမ်းကာလအတွင်း တိုးချဲ့လုပ်ကိုင်ပါက ယင်းသို့ တိုးချဲ့သည့် လုပ်ငန်းအတွက် အမှန်တကယ် အသုံးပြုရန်လိုအပ်၍ တင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ၊ အသုံးအဆောင်တန်ဆာပလာများ၊ စက်ကိရိယာအစိတ် အပိုင်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ အပေါ်တွင် အကောက် ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များဖြစ်စေ၊ နှစ်မျိုးလုံးကိုဖြစ်စေ ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ပြုနိုင်ကြောင်း ပြဌာန်းထားပါသည်။

(င) ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ချေးငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃ သန်းအား ချေးယူပါက စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၅၉၉၄၄၈၀ အဖြစ် ပြောင်းလဲမည်ဖြစ်ပါသဖြင့် ကော်မရှင်ခွင့်ပြုမိန့်အားပြင်ဆင်ရန်လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(စ) အလားတူကိစ္စအနေဖြင့် Sunjin Myanmar Co., Ltd. (စက်ရုံ ၁) ၊ Japfa Comfeed Myanmar Pte Ltd. နှင့် Myanmar C.P Livestock Co., Ltd တို့အား ချေးငွေ ချေးယူခွင့်ပြုခဲ့ပါသည်။

၁၁။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Sunjin Myanmar Co., Ltd. အနေဖြင့် လုပ်ငန်းလိုအပ်ချက်အရ ပထမအကြိမ်အဖြစ် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃,၀၀၀,၀၀၀ (အမေရိကန်ဒေါ်လာ သုံးသန်းတိတိ)အား မိခင်ကုမ္ပဏီဖြစ်သော Sunjin Co., Ltd. ထံမှ ချေးယူရန် နှင့် အဆိုပါချေးငွေဖြင့် စက်ရုံအတွက်လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းများအား တင်သွင်းခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာသည့်ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်သို့ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံမည့်စာအား ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်။

	ရေးသွင်းသူ	စိစစ်သူ	အတည်ပြုသူ
လက်မှတ် -	5.2.16	5/2	5.2.16
အမည် -	ဒေါ်မျိုးမြတ်သီရိ	ဦးဝင်းကြည်	ဒေါက်တာထူးမင်းသိမ်း
ရာထူး -	ဒုတိယဦးစီးမှူး	လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး	ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၁၂။ [illegible handwriting] ၀.၁၅ [illegible]

အထွေထွေ အရပ်ရပ် -၁၆

(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် (သို့မဟုတ်) စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]